

CALENDARIO DE EXÁMENES
DOBLE GRADO EN ADE Y EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN
CURSO 2022-23

Entrega de actas

	1ª convocatoria	2ª convocatoria
Primer cuatrimestre	27 enero	12 mayo
Segundo cuatrimestre	16 junio	30 junio

Acuerdos de la Comisión de Docencia de la Facultad de Traducción y Documentación en relación con los exámenes.

- **Comisión de Docencia del 7 de junio de 2017:** en caso de la coincidencia horaria de exámenes a un alumno, el profesor que imparta la asignatura del curso superior, será el que tenga que fijar otra hora y/o fecha de examen para el alumno afectado.

- **Comisión de Docencia del 18 de junio de 2020:** en las segundas convocatorias de examen, los profesores deberán convocar en horario de 9 a 12 horas las asignaturas básicas y obligatorias que se correspondan con los cursos 1º y 3º del grado en Traducción e Interpretación y en horario de 12 a 15 horas las de los cursos 2º y 4º.

Los exámenes correspondientes a la primera convocatoria de ambos cuatrimestres, se convocarán en horario de mañana las asignaturas básicas y obligatorias y en horario de tarde las asignaturas optativas.

CALENDARIO DE EXÁMENES. DOBLE GRADO EN ADE Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN. CURSO 2022/23

PRIMER CURSO

Código	Asignatura	Semestre	1ª convocatoria	2ª convocatoria
101401	Lengua española I	1º	10 enero	24 marzo
101403	Primera Lengua extr I Inglés	1º	16 enero (escrito), 9 enero (oral)	27 marzo (escrito), 29 marzo (oral)
101404	Primera Lengua extr I Francés	1º	16 enero	27 marzo
101405	Primera Lengua extr I Alemán	1º	16 enero	27 marzo
101414	Fundamentos para la traducción (Primera lengua extr) Inglés	1º	20 enero	29 marzo
101415	Fundamentos para la traducción (Primera lengua extr) Francés	1º	20 enero	29 marzo
101416	Fundamentos para la traducción (Primera lengua extr) Alemán	1º	20 enero	29 marzo
101402	Lengua española II	2º	29 mayo	21 junio
101406	Primera lengua extr II Inglés	2º	2 junio (escrito), 8 junio (oral)	23 junio (escrito), 27 junio (oral)
101407	Primera lengua extr II Francés	2º	2 junio	23 junio
101408	Primera lengua extr II Alemán	2º	2 junio	23 junio
101409	Lingüística aplicada a la traducción	2º	31 mayo	22 junio
101410	Traducción directa (Primera lengua extr) Inglés	2º	6 junio	26 junio
101411	Traducción directa (Primera lengua extr) Francés	2º	6 junio	26 junio
101412	Traducción directa (Primera lengua extr) Alemán	2º	6 junio	26 junio

CALENDARIO DE EXÁMENES. DOBLE GRADO EN ADE Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN. CURSO 2022/23

SEGUNDO CURSO

Código	Asignatura	Semestre		
101417	Segunda lengua extr I Inglés	1º	9 enero	24 marzo
101418	Segunda lengua extr I Francés	1º	9 enero	24 marzo
101419	Segunda lengua extr I Alemán	1º	9 enero	28 marzo
104634	Segunda lengua extr I Japonés	1º	9 enero	24 marzo
101425	Traducción inversa (Primera lengua extr) Inglés	1º	13 enero	29 marzo
101426	Traducción inversa (Primera lengua extr) Francés	1º	13 enero	29 marzo
101427	Traducción inversa (Primera lengua extr) Alemán	1º	13 enero	29 marzo
101429	Introducción al lenguaje científico-técnico	1º	11 enero	23 marzo
101424	Documentación aplicada a la traducción	1ª	12 enero	23 marzo
101400	Informática básica	2º	1 junio	21 junio
101420	Segunda lengua extr II Inglés	2º	30 mayo	22 junio
101421	Segunda lengua extr II Francés	2º	30 mayo	22 junio
101422	Segunda lengua extr II Alemán	2º	22 mayo	22 junio
104635	Segunda lengua extr II Japonés	2º	30 mayo	22 junio

TERCER CURSO

Código	Asignatura	Semestre		
101447	Lengua española III	1º	17 enero	27 marzo

CALENDARIO DE EXÁMENES. DOBLE GRADO EN ADE Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN. CURSO 2022/23

CUARTO CURSO

Código	Asignatura	Semestre		
101430	Recursos tecnológicos para la traducción	1º	12 enero	24 marzo
101434	Traducción jurídica y/o económica (Primera lengua extr) Inglés	1º	20 enero	27 marzo
101435	Traducción jurídica y/o económica (Primera lengua extr) Francés	1º	20 enero	27 marzo
101436	Traducción jurídica y/o económica (Primera lengua extr) Alemán	1º	20 enero	27 marzo
101413	Recursos lexicográficos para la traducción	1º	18 enero	28 marzo
101431	Traducción directa I (Segunda lengua extr) Inglés	2º	7 junio	27 junio
101432	Traducción directa I (Segunda lengua extr) Francés	2º	7 junio	27 junio
101433	Traducción directa I (Segunda lengua extr) Alemán	2º	7 junio	27 junio
104636	Traducción directa I (Segunda lengua extr) Japonés	2º	7 junio	27 junio
101437	Terminología aplicada a la traducción	2º	31 mayo	22 junio
101444	Traducción científico-técnica (Primera lengua extr) Inglés	2º	29 mayo	23 junio
101445	Traducción científico-técnica (Primera lengua extr) Francés	2º	29 mayo	23 junio
101446	Traducción científico-técnica (Primera lengua extr) Alemán	2º	29 mayo	23 junio

CALENDARIO DE EXÁMENES. DOBLE GRADO EN ADE Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN. CURSO 2022/23

QUINTO CURSO

101438	Fundamentos de interpretación (Primera lengua extr) Inglés	1º	18 enero	28 marzo
101439	Fundamentos de interpretación (Primera lengua extr) Francés	1º	18 enero	28 marzo
101440	Fundamentos de interpretación (Primera lengua extr) Alemán	1º	18 enero	28 marzo
101451	Gestión terminológica y de proyectos	1º	9 enero	23 marzo
104618	Lengua española IV	1º	10 enero	29 marzo
101448	Introducción a la interpretación simultánea (Primera lengua extr) Inglés	2º	6 junio	21 junio
101449	Introducción a la interpretación simultánea (Primera lengua extr) Francés	2º	6 junio	21 junio
101450	Introducción a la interpretación simultánea (Primera lengua extr) Alemán	2º	6 junio	21 junio
101441	Traducción directa II (Segunda lengua extr) Inglés	An.	8 junio	27 junio
101442	Traducción directa II (Segunda lengua extr) Francés	An.	8 junio	27 junio
101443	Traducción directa II (Segunda lengua extr) Alemán	An.	8 junio	27 junio
104637	Traducción directa II (Segunda lengua extr) Japonés	An.	8 junio	27 junio

CALENDARIO DE EXÁMENES. DOBLE GRADO EN ADE Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN. CURSO 2022/23

SEXTO CURSO

101452	Traducción especializada inversa (Primera Lengua extr) Inglés	1º	11 enero	24 marzo
101453	Traducción especializada inversa (Primera Lengua extr) Francés	1º	11 enero	24 marzo
101454	Traducción especializada inversa (Primera Lengua extr) Alemán	1º	11 enero	24 marzo
101455	Aspectos deontológicos de la traducción y la interpretación	2º	17 mayo	21 junio
101456	Trabajo Fin de Grado			
Itinerario de Traducción				
101457	Seminario de traducción I (Primera lengua extr) Inglés	1º	30 noviembre	29 marzo
101458	Seminario de traducción I (Primera lengua extr) Francés	1º	13 enero	29 marzo
101459	Seminario de traducción I (Primera lengua extr) Alemán	1º	16 diciembre	29 marzo
101460	Seminario de traducción I (Segunda lengua extr) Inglés	1º	19 diciembre	27 marzo
101461	Seminario de traducción I (Segunda lengua extr) Francés	1º	29 noviembre	27 marzo
101462	Seminario de traducción I (Segunda lengua extr) Alemán	1º	17 enero	27 marzo
104638	Seminario de traducción I (Segunda lengua extr) Japonés	1º	17 enero	27 marzo
101463	Seminario de traducción II (Primera lengua extr) Inglés	2º	18 mayo	26 junio
101464	Seminario de traducción II (Primera lengua extr) Francés	2º	5 junio	26 junio
101465	Seminario de traducción II (Primera lengua extr) Alemán	2º	5 junio	26 junio
Itinerario de Interpretación				
101466	Interpretación simultánea (Primera lengua extr) Inglés	1º	17 enero	29 marzo
101467	Interpretación simultánea (Primera lengua extr) Francés	1º	17 enero	29 marzo
101468	Interpretación simultánea (Primera lengua extr) Alemán	1º	17 enero	29 marzo
101469	Interpretación simultánea (Segunda lengua extr) Inglés	1º	28 noviembre	27 marzo
101470	Interpretación simultánea (Segunda lengua extr) Francés	1º	28 noviembre	27 marzo
101471	Interpretación simultánea (Segunda lengua extr) Alemán	1º	13 enero	27 marzo
104639	Interpretación simultánea (Segunda lengua extr) Japonés	1º	7 diciembre	27 marzo
101472	Modalidades de interpretación	2º	5 junio	26 junio

CALENDARIO DE EXÁMENES. DOBLE GRADO EN ADE Y TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN. CURSO 2022/23

OPTATIVAS

Código	Asignatura	Semestre		
101476	Lengua portuguesa IV y traducción	2º	31 mayo	23 junio
101478	Lengua italiana II	2º	31 mayo	21 junio
101480	Lengua italiana IV y traducción	2º	31 mayo	21 junio
104641	Traducción directa I (Tercera lengua extranjera) Italiano	2º	30 mayo	23 junio
104610	Lengua francesa para traducción e interpretación II	2º	30 mayo	23 junio
104646	Alemán C Preparatorio 2	2º	30 mayo	23 junio
101483	Segunda lengua extranjera III Inglés	2º	1 junio	22 junio
101484	Segunda lengua extranjera III Francés	2º	1 junio	22 junio
101485	Segunda lengua extranjera III Alemán	2º	1 junio	22 junio
104648	Segunda lengua extranjera III Japonés	2º	1 junio	22 junio
101490	Traducción audiovisual (inglés)	2º	2 junio	21 junio
101494	Interpretación simultánea avanzada (Inglés)	2º	7 junio	21 junio
104619	Traducción literaria (inglés 1ª o 2ª lengua extranjera)	2º	9 junio	21 junio
101486	Prácticas de traducción (inglés)	A	7 junio	26 junio
101487	Prácticas de traducción (francés)	A	7 junio	26 junio
101488	Prácticas de traducción (alemán)	A	7 junio	26 junio
104617	Prácticas de traducción (japonés y 3ª lengua extranjera)	A	7 junio	26 junio
104643	Localización II (inglés)	2º	7 junio	22 junio
104644	Postedición	2º	19 abril	23 junio

N.B.:

- Las fechas recogidas en este calendario no interfieren con las decisiones que cada docente adopte a propósito de la forma de evaluación de su materia.
- Todas las asignaturas que formen parte del plan de estudios del Doble Grado en ADE y Traducción e Interpretación, deberán ser evaluadas en horario de mañana, excepto los exámenes de asignaturas optativas, en ambos cuatrimestres, **que se podrán realizar en horario de tarde**